KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XXXX**

**Phaåm 13: KIEÀU TRAÀN NHÖ 2**

Phaïm chí Ñoäc Töû thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Nay toâi muoán hoûi Ngaøi, coù theå ñöôïc chaêng?

Ñöùc Nhö Lai im laëng. Thöa ñeán laàn thöù hai, laàn thöù ba cuõng nhö vaäy.

Ñoäc Töû laïi noùi:

–Thöa Cuø-ñaøm! Töø laâu toâi vôùi Ngaøi cuøng laø baïn thaân. Ngaøi cuøng toâi nghóa khoâng coù hai, toâi muoán thöa hoûi sao Ngaøi laïi im laëng?

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân nghó: “Phaïm chí naøy taùnh tình nho nhaõ, thuaàn thieän, ngay thaúng, thöôøng thì muoán hieåu bieát maø ñeán thöa hoûi chaúng phaûi vì naõo loaïn. Neáu oâng aáy coù hoûi, Ta neân tuøy yù ñaùp”. Ñöùc Theá Toân baûo:

–Naøy Ñoäc Töû! Laønh thay! Laønh thay! OÂng cöù theo choã nghi maø hoûi Ta seõ giaûi ñaùp cho.

Ñoäc Töû thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Theá gian coù phaùp thieän chaêng?

–Naøy Phaïm chí! Ñuùng vaäy!

–Coù phaùp baát thieän chaêng?

–Naøy Phaïm chí! Ñuùng vaäy!

–Thöa Cuø-ñaøm! Xin giaûng noùi cho toâi bieát phaùp thieän vaø phaùp

aùi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ta coù theå phaân bieät giaûng roäng nghóa ñoù. Nay

seõ vì oâng maø noùi toùm löôïc. Naøy thieän nam! Duïc goïi laø phaùp baát

thieän, giaûi thoaùt duïc goïi laø phaùp thieän. Saân giaän, ngu si cuõng nhö vaäy. Saùt sinh goïi laø phaùp baát thieän, khoâng saùt sinh goïi laø phaùp thieän. Cho ñeán taø kieán cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nay Ta ñaõ giaûng noùi ba phaùp thieän vaø ba phaùp baát thieän cho oâng vaø noùi möôøi phaùp thieän cuøng baát thieän. Neáu ñeä töû cuûa Ta coù theå phaân bieät ba thöù phaùp thieän vaø baát thieän nhö theá, cho ñeán möôøi phaùp thieän vaø baát thieän thì neân bieát, ngöôøi naøy coù theå döùt heát tham duïc, saân haän, ngu si, taát caû phieàn naõo, ñoaïn taát caû höõu laäu.

Phaïm chí thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Trong phaùp Phaät coù Tyø-kheo naøo coù theå döùt heát tham, saân, si, taát caû phieàn naõo vaø taát caû caùc höõu chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! ÔÛ trong phaùp Phaät chaúng phaûi coù moät, hai, ba cho ñeán naêm traêm maø coù voâ löôïng caùc Tyø-kheo ñeàu ñaõ döùt heát tham, saân, si, taát caû caùc laäu hoaëc, taát caû caùc höõu nhö vaäy.

–Thöa Cuø-ñaøm! Trong phaùp Phaät, ngoaøi Tyø-kheo ra, coù Tyø- kheo-ni naøo döùt heát tham, saân, si, taát caû caùc laäu hoaëc, taát caû caùc höõu nhö theá chaêng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! ÔÛ trong phaùp Phaät chaúng phaûi coù moät, hai, ba cho ñeán naêm traêm maø coù voâ löôïng caùc Tyø-kheo-ni ñaõ döùt heát tham, saân, si, taát caû caùc laäu hoaëc, taát caû caùc höõu nhö theá.

Ñoäc Töû thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Ngoaøi Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, trong phaùp Phaät coù vò Öu-baø-taéc naøo trì giôùi tinh caàn, phaïm haïnh thanh tònh, vöôït qua bôø nghi, ñoaïn löôùi nghi chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! ÔÛ trong giaùo phaùp cuûa Ta chaúng phaûi coù moät, hai, ba cho ñeán naêm traêm maø coù voâ löôïng caùc Öu-baø-taéc trì giôùi tinh caàn, phaïm haïnh thanh tònh, ñoaïn naêm kieát haï phaàn, chöùng ñöôïc quaû A-na-haøm, vöôït bôø nghi hoaëc, ñoaïn döùt löôùi nghi.

Ñoäc Töû thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Ngoaøi Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, trong

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaùp Phaät coù vò Öu-baø-di naøo trì giôùi tinh caàn, phaïm haïnh thanh tònh, ñoaïn döùt löôùi nghi chaêng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Trong phaùp Phaät cuûa Ta chaúng phaûi moät, hai, ba cho ñeán naêm traêm maø coù voâ löôïng caùc Öu-baø-di trì giôùi tinh caàn, phaïm haïnh thanh tònh, ñoaïn döùt naêm kieát haï phaàn, ñaéc A-na-haøm, vöôït qua bôø nghi, caét ñöùt löôùi nghi.

Ñoäc Töû thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Ngoaøi Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni döùt heát caùc laäu, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di trì giôùi tinh caàn, phaïm haïnh thanh tònh, ñoaïn tröø heát löôùi nghi, trong phaùp Phaät coù Öu-baø-taéc naøo höôûng thoï naêm thöù duïc laïc maø taâm khoâng coù löôùi nghi chaêng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Trong phaùp Phaät chaúng phaûi coù moät, hai, ba cho ñeán naêm traêm maø coù voâ löôïng caùc Öu-baø-taéc ñoaïn ba kieát söû, chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, laøm giaûm nheï tham, saân, si, chöùng quaû Tö-ñaø-haøm. Nhö caùc Öu-baø-taéc, Öu-baø-di cuõng vaäy.

–Baïch Theá Toân! Nay con muoán noùi thí duï. Ñöùc Phaät baûo:

–Laønh thay! OÂng thích thì cöù noùi.

–Baïch Theá Toân! Neáu haøng ngoaïi ñaïo muoán ñeán xuaát gia khoâng roõ Nhö Lai thöû hoï trong maáy thaùng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ta ñeàu thöû hoï trong boán thaùng nhöng khoâng nhaát thieát cuøng moät haïng.

–Baïch Theá Toân! Neáu khoâng cuøng moät haïng, xin Ñöùc Ñaïi Töø cho con ñöôïc xuaát gia.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân baûo Kieàu-traàn-nhö:

–Cho Ñoäc Töû xuaát gia thoï giôùi!

Kieàu-traàn-nhö vaâng lôøi Phaät daïy, ôû giöõa Taêng chuùng laøm phaùp Yeát-ma. Sau khi xuaát gia ñöôïc möôøi ngaøy, Ñoäc Töû chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, ñaõ chöùng quaû roài, laïi nghó: “Neáu ngöôøi coù trí tueä do söï

hoïc maø ñöôïc thì nay ta ñaõ coù theå gaëp ñöôïc Ñöùc Phaät”. OÂng lieàn ñeán choã Phaät cuùi ñaàu ñaûnh leã cung kính ngoài sang moät beân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng ngöôøi coù trí tueä laø do töø hoïc maø coù ñöôïc, thì con nay ñaõ ñöôïc. Xin Theá Toân vì con maø phaân bieät giaûng noùi, khieán cho con ñöôïc trí tueä voâ hoïc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! OÂng chuyeân caàn tinh taán tu taäp hai phaùp Chæ vaø Quaùn.

Naøy thieän nam! Neáu coù Tyø-kheo naøo muoán chöùng ñaéc quaû Tu- ñaø-hoaøn cuõng phaûi neân sieâng tu taäp hai phaùp nhö vaäy. Neáu muoán chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn cuõng phaûi tu hai phaùp naøy. Naøy thieän nam! Neáu coù Tyø-kheo muoán ñaéc boán thieàn, boán taâm voâ löôïng, saùu thaàn thoâng, taùm giaûi thoaùt, taùm thaéng xöù, trí voâ ngaïi, trí ñaûnh, trí cöùu caùnh, trí boán voâ ngaïi, Tam-muoäi Kim cang, trí taän, trí voâ sinh, cuõng phaûi tu taäp hai phaùp nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Neáu muoán chöùng ñöôïc baäc Thaäp truï, phaùp nhaãn Voâ sinh, phaùp nhaãn Voâ töôùng, phaùp nhaãn Baát tö nghì, Thaùnh haïnh, Phaïm haïnh, Thieân haïnh, Boà-taùt haïnh, Tam-muoäi Hö khoâng, Tam-muoäi Tri aán, Tam-muoäi Khoâng, Voâ töôùng, Voâ taùc ñòa, Tam- muoäi Baát thoaùi, Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, Tam-muoäi Kim cang, haïnh Phaät voâ löôïng Boà-ñeà thì cuõng phaûi tu taäp hai phaùp nhö vaäy.

Ñoäc Töû nghe xong ñaûnh leã lui ra, ôû trong röøng Ta-la tu taäp hai phaùp Chæ vaø Quaùn, khoâng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Luùc ñoù coù voâ löôïng Tyø-kheo muoán ñeán choã Phaät. Ñoäc Töû hoûi:

–Caùc Ñaïi ñöùc muoán ñeán ñaâu? Caùc Tyø-kheo ñaùp:

–Chuùng toâi muoán ñeán choã Ñöùc Phaät. Ñoäc Töû laïi noùi:

–Neáu caùc Ñaïi ñöùc ñeán choã Ñöùc Phaät, xin vì toâi baïch cuøng Ñöùc Phaät: “Phaïm chí Ñoäc Töû ñaõ tu taäp hai phaùp Chæ vaø Quaùn neân ñöôïc trí voâ hoïc, nay baùo aân Phaät maø nhaäp Nieát-baøn”.

Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ñeán choã Ñöùc Phaät thöa:

–Baïch Theá Toân! Tyø-kheo Ñoäc Töû nhaén gôûi chuùng con lôøi nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vaày: “Baïch Theá Toân! Phaïm chí Ñoäc Töû tu taäp hai phaùp Chæ vaø Quaùn chöùng trí voâ hoïc. Nay nhaäp Nieát-baøn ñeå baùo aân Phaät”.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Phaïm chí Ñoäc Töû chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, caùc oâng neân ñeán cuùng döôøng thi haøi cuûa Ñoäc Töû.

Caùc Tyø-kheo vaâng lôøi Phaät daïy, trôû laïi thieát leã lôùn cuùng döôøng thi haøi cuûa Ñoäc Töû.

Phaïm chí Naïp Y laïi noùi:

–Thöa Cuø-ñaøm! Nhö lôøi Cuø-ñaøm noùi, trong voâ löôïng ñôøi laøm ñieàu laønh, ñieàu aùc, ñôøi vò lai trôû laïi thoï thaân laønh, chaúng laønh. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì nhö Cuø-ñaøm töøng noùi nhaân phieàn naõo neân coù thaân naøy, neáu ñaõ nhaân phieàn naõo maø coù ñöôïc thaân thì thaân coù tröôùc hay phieàn naõo coù tröôùc? Neáu phieàn naõo coù tröôùc thì ai laøm vaø ôû choã naøo? Neáu thaân coù tröôùc sao laïi nhaân phieàn naõo maø coù thaân? Do ñoù, neáu noùi phieàn naõo coù tröôùc thì cuõng khoâng theå, neáu thaân coù tröôùc thì cuõng khoâng theå. Neáu noùi tröôùc sau cuøng moät luùc thì cuõng khoâng theå. Vì theá neân toâi noùi taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh khoâng do nhaân duyeân.

Thöa Cuø-ñaøm! Cöùng laø taùnh cuûa ñaát, öôùt laø taùnh cuûa nöôùc, noùng laø taùnh cuûa löûa, ñoäng laø taùnh cuûa gioù, khoâng chöôùng ngaïi laø taùnh cuûa hö khoâng. Taùnh cuûa naêm ñaïi naøy chaúng phaûi töø nhaân duyeân maø coù. Neáu trong theá gian coù taùnh cuûa moät phaùp chaúng phaûi do nhaân duyeân maø coù thì taùnh cuûa taát caû caùc phaùp cuõng nhö vaäy, chaúng phaûi do nhaân duyeân maø coù. Neáu coù moät phaùp do töø nhaân duyeân taïi sao taùnh cuûa naêm ñaïi laïi khoâng töø nôi nhaân duyeân?

Thöa Cuø-ñaøm! Chuùng sinh coù thaân laønh vaø thaân aùc ñeàu ñaït ñöôïc giaûi thoaùt ñeàu laø töï taùnh chaúng phaûi do töø nhaân duyeân. Cho neân toâi noùi raèng taát caû caùc phaùp do töï taùnh maø coù chaúng phaûi do nhaân duyeân sinh.

Thöa Cuø-ñaøm! Phaùp cuûa theá gian coù choã duøng nhaát ñònh. Nhö ngöôøi thôï moäc noùi caây naøy coù theå laøm xe coä, nhö vaäy laø coù theå laøm cöûa, laøm giöôøng, laøm gheá. Cuõng nhö thôï kim hoaøn laøm ra nhöõng ñoà trang söùc, ôû treân traùn thì goïi laø traøng, ñeo döôùi coå thì goïi laø chuoãi,

ñeo treân tay thì goïi laø voøng, ñeo nôi ngoùn tay thì goïi laø nhaãn. Vì choã duøng nhaát ñònh neân goïi laø ñònh taùnh. Thöa Cuø-ñaøm! Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Vì coù taùnh cuûa naêm ñöôøng neân coù ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, trôøi, ngöôøi. Neáu ñaõ nhö vaäy thì sao laïi noùi töø nhaân duyeân sinh?

Thöa Cuø-ñaøm! Taát caû chuùng sinh taùnh cuûa hoï ñeàu khaùc. Neân goïi laø taát caû töï taùnh. Thöa Cuø-ñaøm! Nhö con ruøa sinh treân ñaát maø töï noù coù theå laën xuoáng nöôùc. Boø con sinh ra roài coù theå töï uoáng söõa, caù thaáy moài töï nhieân ñôùp aên, raén ñoäc luùc sinh ra töï nhieân aên ñaát, nhöõng vieäc nhö vaäy coù ai daïy baûo? Nhö gai sinh ra töï nhieân ñaàu nhoïn, loâng loaøi chim bay töï nhieân coù maøu saéc khaùc nhau. Chuùng sinh ôû ñôøi cuõng nhö vaäy. Coù khoân lanh, coù ñaàn ñoän, coù giaøu, coù ngheøo, coù ñeïp, coù xaáu. Coù ngöôøi ñöôïc giaûi thoaùt coù ngöôøi khoâng ñöôïc giaûi thoaùt. Do ñoù neân bieát trong taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh rieâng.

Thöa Cuø-ñaøm! Nhö Ngaøi töøng noùi tham, saân, si töø nôi nhaân duyeân maø sinh, ba moùn ñoäc naøy do naêm traàn laøm duyeân, nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì luùc chuùng sinh nguû xa lìa naêm traàn maø vaãn sinh khôûi tham, saân, si; luùc ôû trong thai cuõng vaäy. Luùc môùi ra khoûi thai chöa phaân bieät ñöôïc naêm traàn toát xaáu maø cuõng sinh taâm tham, saân, si. Caùc vò tieân, Hieàn Thaùnh ôû nôi vaéng veû khoâng coù naêm traàn maø cuõng sinh khôûi tham, saân, si. Laïi cuõng coù ngöôøi ñoái vôùi naêm traàn maø khoâng sinh khôûi tham, saân, si. Do ñoù khoâng chaéc laø töø nhaân duyeân sinh ra taát caû caùc phaùp, vì töï taùnh cuûa noù, saün nhö vaäy. Thöa Cuø- ñaøm! Toâi laïi thaáy ngöôøi ôû ñôøi naêm caên khoâng ñaày ñuû maø coù nhieàu cuûa baùu raát töï taïi. Coù ngöôøi caùc caên ñaày ñuû maø laïi bò ngheøo cuøng, heøn haï khoâng ñöôïc töï taïi phaûi laøm toâi tôù. Neáu coù nhaân duyeân sao laïi nhö vaäy. Do ñoù, neân caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh rieâng chaúng phaûi do nhaân duyeân.

Thöa Cuø-ñaøm! Theá gian, nhöõng treû nhoû chöa phaân bieät ñöôïc naêm traàn, hoaëc cöôøi, hoaëc khoùc. Luùc cöôøi bieát möøng, luùc khoùc bieát buoàn. Do ñoù neân bieát taát caû caùc phaùp ñeàu rieâng coù töï taùnh. Thöa Cuø- ñaøm! Phaùp cuûa theá gian coù hai: moät laø coù, hai laø khoâng. Coù töùc laø hö khoâng, khoâng laø söøng thoû. Hai phaùp naøy, moät laø coù neân khoâng töø nhaân duyeân sinh, hai laø khoâng cuõng chaúng phaûi do nhaân duyeân. Do

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñoù, caùc phaùp coù töï taùnh neân chaúng phaûi do nhaân duyeân.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng noùi, nhö taùnh cuûa naêm ñaïi, taát caû caùc phaùp leõ ra cuõng nhö vaäy. nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy thieän nam! Vì trong phaùp cuûa oâng, cho naêm ñaïi laø thöôøng. Do nhaân duyeân gì maø taát caû caùc phaùp ñeàu chaúng phaûi thöôøng? Neáu söï vaät theá gian laø voâ thöôøng thì taùnh cuûa naêm ñaïi naøy vì sao chaúng phaûi laø voâ thöôøng? Neáu naêm ñaïi laø thöôøng thì leõ ra söï vaät theá gian cuõng laø thöôøng. Do ñoù neân oâng noùi vì taùnh cuûa naêm ñaïi coù töï taùnh neân chaúng phaûi töø nhaân duyeân, khieán taát caû caùc phaùp ñoàng nhö naêm ñaïi, ñieàu ñoù khoâng theå xaûy ra. Naøy thieän nam! OÂng noùi vì choã duøng nhaát ñònh neân coù töï taùnh, nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì taát caû ñeàu töø nhaân duyeân maø ñöôïc coù teân goïi. Neáu töø nhaân duyeân coù teân goïi thì cuõng töø nhaân duyeân maø coù nghóa.

Theá naøo goïi laø töø nhaân duyeân maø coù teân goïi? Nhö ñoà trang söùc ôû treân traùn thì goïi laø traøng, ôû taïi coå thì goïi laø chuoãi, ôû nôi tay thì goïi laø voøng, ôû nôi xe thì goïi laø baùnh xe, löûa ôû nôi coû caây thì goïi laø löûa coû, löûa caây.

Naøy thieän nam! Caây luùc môùi sinh khoâng coù taùnh muõi teân vaø caây lao. Töø nhaân duyeân ngöôøi thôï laøm ra muõi teân. Do ñoù, khoâng neân noùi taát caû caùc phaùp laø coù töï taùnh.

Naøy thieän nam! OÂng noùi nhö con ruøa sinh treân ñaát maø taùnh töï noùi coù theå laën xuoáng nöôùc. Boø con sinh ra taùnh noù coù theå uoáng söõa. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Neáu noùi vaøo nöôùc chaúng phaûi nhaân duyeân maø chaúng phaûi nhaân duyeân thì sao ruøa khoâng vaøo löûa? Boø con luùc sinh ra taùnh noù coù theå buù söõa chaúng phaûi laø nhaân duyeân, neáu chaúng phaûi nhaân duyeân thì sao khoâng buù söøng?

Naøy thieän nam! Neáu noùi caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh thì chaúng caàn daïy baûo, hoïc taäp, khoâng coù taêng tröôûng. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì hieän nay thaáy coù söï daïy baûo, nhôø daïy baûo maø ñöôïc taêng tröôûng. Do ñoù neân bieát raèng khoâng coù töï taùnh.

Naøy thieän nam! Neáu taát caû caùc phaùp coù töï taùnh rieâng thì haøng Baø-la-moân chaúng neân vì ñöôïc thaân thanh tònh maø gieát deâ ñeå cuùng teá,

neáu ñaõ vì thaân maø cuùng teá thì neân bieát khoâng coù töï taùnh. Naøy thieän nam! Phaùp ngöõ cuûa theá gian goàm coù ba thöù: moät laø muoán laøm, hai laø ñang laøm, ba laø laøm roài. Neáu taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh taïi sao theá gian laïi coù ba thöù lôøi noùi naøy. Vì coù ba lôøi noùi naøy neân bieát taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh.

Naøy thieän nam! Neáu noùi caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh thì neân bieát caùc phaùp ñeàu coù ñònh taùnh. Neáu coù ñònh taùnh thì taïi sao chæ coù moät thöù mía maø laøm ra ñöôøng, röôïu, röôïu ñaéng v.v… Neáu chæ coù moät taùnh sao laïi sinh ra nhieàu thöù vò nhö vaäy? Neáu trong vaät sinh ra nhieàu thöù nhö vaäy thì neân bieát caùc phaùp chaúng phaûi nhaát ñònh rieâng coù moät töï taùnh.

Naøy thieän nam! Neáu taát caû caùc phaùp coù taùnh nhaát ñònh vì sao Thaùnh nhaân uoáng nöôùc mía, aên ñöôøng, coøn nhö thaønh röôïu thì khoâng uoáng, sau khi thaønh röôïu ñaéng thì laïi uoáng. Cho neân bieát raèng khoâng coù taùnh nhaát ñònh. Neáu ñaõ khoâng coù taùnh nhaát ñònh sao laïi khoâng töø nhaân duyeân maø coù.

Naøy thieän nam! OÂng noùi taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh taïi sao oâng laïi noùi ví duï? Neáu coù ví duï thì neân bieát caùc phaùp khoâng coù töï taùnh. Neáu coù töï taùnh thì neân bieát khoâng coù ví duï. Ngöôøi trí trong ñôøi ñeàu noùi ví duï. Neân bieát raèng caùc phaùp khoâng coù töï taùnh, khoâng coù taùnh nhaát ñònh.

Naøy thieän nam! OÂng hoûi thaân coù tröôùc hay phieàn naõo coù tröôùc, nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì neáu Ta noùi thaân coù tröôùc thì oâng coù theå hoûi, oâng cuõng gioáng toâi, coøn cho raèng thaân khoâng coù tröôùc, vì sao laïi hoûi nhö vaäy!

Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh, thaân vaø phieàn naõo ñeàu khoâng coù tröôùc sau maø coù moät luùc. Tuy coù cuøng luùc nhöng phaûi do nôi phieàn naõo maø coù thaân, hoaøn toaøn khoâng do nôi thaân maø coù phieàn naõo. Neáu yù oâng cho raèng nhö hai maét cuûa ngöôøi cuøng luùc maø coù, khoâng ñôïi nhau, maét traùi khoâng do maét phaûi, maét phaûi khoâng do maét traùi, phieàn naõo vaø thaân cuõng nhö vaäy, thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy thieän nam! ÔÛ theá gian, con maét thaáy tim ñeøn vaø aùnh saùng, tuy cuøng moät luùc nhöng aùnh saùng caàn phaûi nhôø nôi tim ñeøn chöù hoaøn

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

toaøn khoâng nhôø aùnh saùng maø coù tim ñeøn.

Naøy thieän nam! Neáu yù oâng cho raèng vì thaân khoâng coù tröôùc neân bieát laø khoâng coù nhaân duyeân, thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì neáu cho raèng thaân coù tröôùc khoâng coù nhaân duyeân neân goïi laø khoâng, thì oâng khoâng neân noùi raèng taát caû caùc phaùp ñeàu coù nhaân duyeân. Neáu noùi vì khoâng thaáy neân khoâng noùi thì nay thaáy caùi bình v.v… laø do töø nhaân duyeân maø coù, vì sao khoâng noùi? Nhö caùi bình, thaân coù tröôùc nhaân duyeân, cuõng nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Hoaëc thaáy, khoâng thaáy, taát caû caùc phaùp ñeàu töø nhaân duyeân khoâng coù töï taùnh. Naøy thieän nam! Neáu noùi taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh khoâng do nhaân duyeân thì vì sao oâng laïi noùi naêm ñaïi? Taùnh cuûa naêm ñaïi naøy chính laø nhaân duyeân. Thieän nam! Naêm ñaïi nhaân duyeân tuy nhö vaäy nhöng cuõng khoâng neân cho raèng caùc phaùp ñeàu gioáng naêm ñaïi nhaân duyeân. Nhö ngöôøi theá gian noùi taát caû ngöôøi xuaát gia sieâng naêng trì giôùi, haøng Chieân-ñaø-la cuõng phaûi sieâng naêng trì giôùi nhö vaäy. Thieän nam! OÂng noùi naêm ñaïi coù taùnh chaéc chaén nhaát ñònh. Ta thaáy taùnh naøy bieán chuyeån khoâng nhaát ñònh.

Naøy thieän nam! Toâ, baïch laïp, hoà giao nhöõng thöù naøy trong phaùp cuûa oâng goïi laø ñaát, ñaát naøy khoâng nhaát ñònh, hoaëc ñoàng vôùi nöôùc, hoaëc ñoàng vôùi ñaát. Neân khoâng ñöôïc noùi töï taùnh cöùng chaéc. Naøy thieän nam! Nhoâm, chì, keõm, ñoàng, saét, vaøng, baïc, nhöõng thöù ñoù trong phaùp cuûa oâng goïi laø löûa, löûa naøy coù boán taùnh: luùc chaûy laø taùnh nöôùc, luùc ñoäng laø taùnh gioù, luùc noùng laø taùnh löûa, luùc cöùng laø taùnh ñaát. Sao laïi noùi raèng nhaát ñònh goïi laø taùnh löûa?

Naøy thieän nam! Taùnh cuûa nöôùc laø chaûy neáu luùc nöôùc ñoâng cöùng khoâng goïi laø ñaát maø goïi laø taùnh nöôùc. Do nhaân duyeân gì luùc soùng ñoäng khoâng goïi laø gioù? Neáu ñoäng khoâng goïi laø gioù thì luùc ñoâng ñaëc cuõng khoâng neân goïi laø nöôùc. Neáu hai nghóa naøy töø nôi nhaân duyeân thì sao laïi noùi raèng taát caû caùc phaùp khoâng töø nhaân duyeân?

Naøy thieän nam! Neáu noùi raèng naêm caên, taùnh coù theå thaáy, nghe, hieåu, bieát, xuùc chaïm neân ñeàu laø töï taùnh khoâng töø nhaân duyeân thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy thieän nam! Taùnh cuûa töï taùnh khoâng theå chuyeån ñoåi. Neáu noùi taùnh cuûa maét laø thaáy, leõ ra phaûi

thöôøng thaáy. Khoâng neân coù luùc thaáy, coù luùc khoâng thaáy. Do ñoù neân bieát raèng thaáy laø töø nhaân duyeân, chaúng phaûi khoâng coù nhaân duyeân. Naøy thieän nam! OÂng noùi chaúng phaûi nhaân nôi naêm traàn maø sinh ra tham vaø giaûi thoaùt. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy thieän nam! Vì tuy chaúng phaûi do naêm traàn maø coù tham vaø giaûi thoaùt nhöng vì giaùc quaùn aùc neân sinh tham duïc. Vì giaùc quaùn thieän neân ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân beân trong neân sinh tham vaø giaûi thoaùt, do nhaân duyeân beân ngoaøi neân ñöôïc taêng tröôûng. Cho neân oâng noùi taát caû caùc phaùp ñeàu coù töï taùnh, khoâng nhaân nôi naêm traàn sinh tham vaø giaûi thoaùt thì khoâng coù leõ aáy. Naøy thieän nam! OÂng noùi ngöôøi thaân theå ñaày ñuû laïi ngheøo thieáu taøi cuûa, khoâng ñöôïc töï taïi. Ngöôøi thaân theå taøn taät thì coù nhieàu cuûa baùu raát ñöôïc töï taïi. Do ñoù chöùng minh laø coù töï taùnh, chaúng töø nhaân duyeân. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy thieän nam! Chuùng sinh do nghieäp maø coù quaû baùo, quaû baùo naøy coù ba thöù: moät laø hieän baùo, hai laø sinh baùo, ba laø haäu baùo. Baàn cuøng, giaøu coù, caùc caên ñaày ñuû hay khoâng ñaày ñuû ñeàu laø nghieäp rieâng khaùc. Neáu coù töï taùnh thì ngöôøi caùc caên ñaày ñuû ñaùng leõ coù nhieàu cuûa baùu; ngöôøi coù nhieàu cuûa baùu leõ ra caùc caên ñaày ñuû. Nay chaúng phaûi nhö vaäy. Do ñoù, nhaát ñònh bieát khoâng coù töï taùnh, ñeàu töø nhaân duyeân. Nhö lôøi oâng noùi treû nhoû theá gian chöa theå phaân bieät ñöôïc naêm traàn maø cuõng khoùc, cuõng cöôøi, cho neân taát caû ñeàu coù töï taùnh. Nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao vaäy? Vì neáu coù töï taùnh leõ ra cöôøi thì phaûi thöôøng cöôøi, khoùc thì phaûi thöôøng khoùc, khoâng neân coù cöôøi, coù khoùc. Neáu coù cöôøi, coù khoùc thì neân bieát taát caû ñeàu töø nhaân duyeân. Do ñoù, khoâng neân noùi taát caû caùc phaùp coù töï taùnh khoâng töø nhaân duyeân.

Phaïm chí noùi:

–Thöa Theá Toân! Neáu taát caû caùc phaùp töø nhaân duyeân maø coù thì thaân naøy töø nhaân duyeân naøo?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Thaân naøy töø nhaân duyeân phieàn naõo vaø nghieäp.

Phaïm chí noùi:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Thöa Theá Toân! Nhö vaäy, thaân naøy töø phieàn naõo vaø nghieäp maø coù thì phieàn naõo vaø nghieäp naøy coù theå döùt ñöôïc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Phaïm chí laïi noùi:

–Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân giaûng noùi roõ cho toâi, khieán toâi nghe roài, ngay nôi naøy, lieàn ñöôïc ñoaïn döùt phieàn naõo vaø nghieäp.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu bieát hai beân vaø ôû giöõa khoâng ngaên ngaïi, thì ngöôøi naøy coù theå ñoaïn döùt phieàn naõo vaø nghieäp.

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ hieåu bieát, ñaõ ñöôïc chaùnh phaùp nhaõn. Ñöùc Phaät daïy:

–OÂng bieát theá naøo?

–Baïch Theá Toân! Hai beân laø saéc vaø giaûi thoaùt saéc, ôû giöõa töùc laø taùm Thaùnh ñaïo. Thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö vaäy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Kheùo bieát hai beân, ñoaïn döùt phieàn naõo vaø nghieäp.

–Baïch Theá Toân! Xin Ngaøi cho con ñöôïc xuaát gia thoï giôùi. Ñöùc Phaät baûo:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Ngay luùc ñoù Phaïm chí döùt tröø phieàn naõo ba coõi, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Baáy giôø, laïi coù moät Baø-la-moân teân laø Hoaèng Quaûng thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Coù bieát taâm nieäm hieän taïi cuûa toâi chaêng? Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nieát-baøn laø thöôøng, höõu vi laø voâ thöôøng, cong laø taø kieán, ngay thaúng laø Thaùnh ñaïo.

Baø-la-moân noùi:

–Thöa Cuø-ñaøm! Do nhaân duyeân gì maø noùi nhö vaäy?

–Naøy thieän nam! YÙ cuûa oâng thöôøng cho raèng khaát thöïc laø thöôøng, thænh rieâng laø voâ thöôøng. Cong laø cöûa khoùa, ngay thaúng laø côø

cuûa Ñeá thích. Do ñoù, Ta noùi Nieát-baøn laø thöôøng, höõu vi laø voâ thöôøng, cong laø taø kieán, ngay thaúng laø taùm Thaùnh ñaïo. Chaúng phaûi nhö ñieàu suy nghó tröôùc cuûa oâng.

Baø-la-moân noùi:

–Thöa Cuø-ñaøm! Quaû thaät Ngaøi bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa toâi, taùm Thaùnh ñaïo naøy laøm cho chuùng sinh ñeàu ñöôïc taän dieät chaêng?

Luùc aáy, Theá Toân im laëng khoâng ñaùp. Baø-la-moân thöa:

–Thöa Cuø-ñaøm! Ngaøi ñaõ bieát taâm nieäm cuûa toâi. Nay toâi hoûi sao laïi im laëng maø khoâng ñaùp?

Baáy giôø, Kieàu-traàn-nhö lieàn noùi:

–Naøy Ñaïi Baø-la-moân! Neáu coù ngöôøi hoûi theá gian laø höõu bieân hay voâ bieân thì Nhö Lai thöôøng im laëng khoâng ñaùp. Taùm Thaùnh ñaïo laø ngay thaúng, Nieát-baøn laø thöôøng, neáu tu taäp taùm Thaùnh ñaïo thì ñöôïc dieät taän, neáu khoâng tu taäp thì khoâng theå dieät ñöôïc.

Naøy Ñaïi Baø-la-moân! Ví nhö thaønh lôùn kia, boán phía vaùch ñeàu khoâng coù loã hôû maø chæ coù moät cöûa. Ngöôøi giöõ cöûa thoâng minh coù trí, coù theå kheùo phaân bieät keû ñaùng cho ñi thì cho ñi, keû ñaùng ngaên thì ngaên laïi. Tuy khoâng theå bieát soá löôïng ngöôøi ra vaøo nhieàu hay ít nhöng chaéc chaén bieát raèng taát caû ngöôøi ra vaøo ñeàu do cöûa naøy.

Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, thaønh lôùn duï cho Nieát-baøn, cöûa duï cho taùm Thaùnh ñaïo, ngöôøi giöõ cöûa duï cho Nhö Lai. Naøy thieän nam! Nay Nhö Lai tuy chaúng traû lôøi laø dieät taän vaø khoâng dieät taän nhöng ngöôøi ñöôïc dieät taän caàn phaûi tu taäp taùm Thaùnh ñaïo naøy.

Baø-la-moân noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñaïi ñöùc Kieàu-traàn-nhö! Ñöùc Nhö Lai kheùo noùi phaùp vi dieäu. Toâi thaät muoán bieát thaønh, bieát ñaïo, töï mình laøm ngöôøi giöõ cöûa.

Kieàu-traàn-nhö noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy Baø-la-moân! OÂng coù theå phaùt taâm roäng lôùn voâ thöôïng.

Ñöùc Phaät daïy:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Thoâi, thoâi! Kieàu-traàn-nhö! Baø-la-moân naøy chaúng phaûi ngaøy nay môùi phaùt taâm voâ thöôïng. Naøy Kieàu-traàn-nhö! Vaøo thuôû quaù khöù caùch ñaây voâ löôïng kieáp coù Phaät Theá Toân hieäu laø Phoå Quang Minh Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân, ngöôøi naøy tröôùc kia ñaõ ôû choã Ñöùc Phaät ñoù phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Trong Hieàn kieáp naøy seõ ñöôïc thaønh Phaät, töø laâu ñaõ hieåu bieát thoâng ñaït phaùp töôùng, vì chuùng sinh maø hieän ôû trong haøng ngoaïi ñaïo, thò hieän khoâng bieát. Do nhaân duyeân naøy Kieàu-traàn- nhö khoâng neân khen oâng aáy: “Laønh thay! Laønh thay! OÂng hieän nay coù theå phaùt taâm roäng lôùn”.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân ñaõ bieát maø vaãn hoûi Kieàu-traàn-nhö:

–Tyø-kheo A-nan nay ñang ôû ñaâu? Kieàu-traàn-nhö ñaùp:

–Baïch Theá Toân! Tyø-kheo A-nan nay ñang ôû ngoaøi röøng Ta-la, caùch ñaïi hoäi naøy möôøi hai do-tuaàn, ñang bò saùu vaïn boán ngaøn öùc ma nhieãu loaïn. Caùc ma naøy ñeàu töï bieán hoùa laøm thaân cuûa Nhö Lai, hoaëc tuyeân noùi taát caû caùc phaùp ñeàu töø nhaân duyeân sinh, hoaëc tuyeân noùi taát caû caùc phaùp khoâng töø nhaân duyeân sinh, hoaëc thuyeát giaûng taát caû nhaân duyeân ñeàu laø phaùp thöôøng, phaùp do nhaân duyeân sinh ñeàu laø voâ thöôøng, hoaëc noùi naêm aám laø thaät, hoaëc noùi hö giaû; nhaäp giôùi cuõng nhö vaäy, hoaëc noùi möôøi hai nhaân duyeân, hoaëc noùi coù boán duyeân, hoaëc noùi caùc phaùp nhö huyeãn nhö hoùa, nhö ngoïn löûa luùc buøng chaùy, hoaëc noùi nhaân nghe maø ñaéc phaùp, hoaëc noùi nhaân tö duy maø ñaéc phaùp, hoaëc noùi nhaân tu maø ñaéc phaùp, hoaëc laïi noùi phaùp quaùn baát tònh, hoaëc noùi phaùp quaùn hôi thôû ra vaøo, hoaëc noùi phaùp quaùn boán nieäm xöù, hoaëc noùi ba thöù quaùn nghóa, baûy thöù phöông tieän, hoaëc noùi phaùp noaõn, phaùp ñaûnh, phaùp nhaãn, phaùp theá ñeä nhaát, baäc voâ hoïc, baäc Boà- taùt Sô truï cho ñeán Thaäp truï, hoaëc noùi phaùp khoâng, voâ töôùng, voâ taùc, hoaëc noùi Tu-ña-la (Kheá kinh), Kyø-daï (Truøng tuïng), Tyø-giaø-la-na (Thoï kyù), Giaø-ñaø (Keä tuïng), Öu-ñaø-na (Töï thuyeát), Ni-ñaø-na (Nhaân duyeân) A-ba-ñaø-na (Thí duï), Y-ñeá-muïc-ña-giaø (Baûn söï) Xaø-daø-giaø (Baûn sinh), Tyø-phaät-löôïc (Phöông quaûng), A-phuø-ñaø-ñaït-ma (Vò taèng

höõu), Öu-ba-ñeà-xaù (Luaän nghò), hoaëc noùi boán nieäm xöù, boán chaùnh caàn, boán nhö yù tuùc, naêm caên, naêm löïc, baûy giaùc chi, taùm Thaùnh ñaïo, hoaëc noùi noäi khoâng, ngoaïi khoâng, noäi ngoaïi khoâng, höõu vi khoâng, voâ vi khoâng, voâ thæ khoâng, taùnh khoâng, vieãn ly khoâng, taùn khoâng, töï töôùng khoâng, voâ töôùng khoâng, aám khoâng, nhaäp khoâng, giôùi khoâng, thieän khoâng, baát thieän khoâng, voâ kyù khoâng, Boà-ñeà khoâng, ñaïo khoâng, Nieát-baøn khoâng, haønh khoâng, ñaéc khoâng, ñeä nhaát nghóa khoâng, khoâng khoâng, ñaïi khoâng. Hoaëc thò hieän thaàn thoâng bieán hoùa, thaân xuaát ra nöôùc vaø löûa, hoaëc phaàn treân thaân xuaát ra nöôùc, phaàn döôùi thaân xuaát ra löûa, phaàn döôùi thaân xuaát ra nöôùc, phaàn treân thaân xuaát ra löûa, hoâng traùi ôû döôùi, hoâng phaûi xuaát ra nöôùc, hoâng phaûi ôû döôùi, hoâng traùi xuaát ra nöôùc, moät hoâng saám seùt, moät hoâng tuoân möa, hoaëc thò hieän coõi nöôùc cuûa chö Phaät, hoaëc thò hieän Boà-taùt luùc sô sinh ñi baûy böôùc, luùc ôû trong cung höôûng thoï naêm thöù duïc, luùc môùi xuaát gia tu khoå haïnh, luùc ngoài thieàn ñònh ôû döôùi goác Boà-ñeà, luùc phaù quaân ma, chuyeån phaùp luaân, luùc thò hieän thaàn thoâng lôùn, nhaäp Nieát-baøn.

Baïch Theá Toân! Tyø-kheo A-nan thaáy nhöõng vieäc nhö vaäy roài nghó raèng nhöõng thaàn thoâng bieán hoùa töø xöa ñeán nay chöa töøng thaáy nhö vaäy do ai laøm ra? Chaúng phaûi Ñöùc Thích Ca Theá Toân hieän ra chaêng? A-nan muoán ñöùng daäy, muoán noùi nhöng ñeàu khoâng theo yù muoán. Tyø-kheo A-nan vaøo trong löôùi cuûa ma, laïi suy nghó: “Lôøi chö Phaät noùi khaùc nhau chaúng ñoàng. Nay ta neân laõnh thoï lôøi cuûa ai?”.

Baïch Theá Toân! A-nan hieän nay chòu khoå lôùn, tuy nhôù nghó ñeán Ñöùc Nhö Lai maø khoâng ai cöùu thoaùt, do ñoù khoâng ñeán ôû trong ñaïi chuùng naøy.

Luùc aáy, Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Trong ñaïi chuùng naøy coù haøng Boà-taùt ñaõ töø moät ñôøi cho ñeán voâ löôïng ñôøi phaùt taâm Boà-ñeà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng chö Phaät, taâm caùc vò aáy kieân coá, tu haønh ñaày ñuû Boá thí Ba-la-maät, cho ñeán Baùt-nhaõ Ba-la- maät, thaønh töïu coâng ñöùc, töø laâu ñaõ gaàn guõi voâ löôïng chö Phaät, tònh tu phaïm haïnh ñöôïc taâm Boà-ñeà khoâng thoaùi chuyeån, nhaãn khoâng thoaùi chuyeån, trì khoâng thoaùi chuyeån, ñöôïc nhaãn nhö phaùp, voâ löôïng Tam-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

muoäi nhö Thuû-laêng-nghieâm v.v… Haøng Boà-taùt naøy nghe kinh ñieån Ñaïi thöøa hoaøn toaøn khoâng sinh nghi ngôø, kheùo coù theå phaân bieät, tuyeân noùi Tam baûo ñoàng moät taùnh töôùng, thöôøng truï baát bieán. Nghe phaùp khoâng theå nghó baøn, khoâng sôï haõi, nghe caùc phaùp khoâng, taâm chaúng kinh ñoäng, hieåu roõ thoâng ñaït taát caû caùc phaùp taùnh, thoï trì taát caû Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, hieåu roäng yù nghóa, cuõng coù theå thoï trì Möôøi hai boä loaïi kinh vaên cuûa voâ löôïng chö Phaät, thì lo gì khoâng theå thoï trì ñöôïc kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn naøy. Do nhaân duyeân gì Nhö Lai laïi hoûi Kieàu-traàn-nhö A-nan ôû ñaâu?

Baáy giôø, Theá Toân baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Laéng nghe, laéng nghe! Naøy thieän nam! Ta thaønh Phaät ñaõ hôn hai möôi naêm, luùc ôû thaønh Vöông-xaù, Ta baûo vôùi caùc Tyø-kheo: “Naøy caùc Tyø-kheo! Nay trong ñaïi chuùng naøy ai coù theå vì Ta maø thoï trì Möôøi hai boä loaïi kinh vaên cuûa Nhö Lai, haàu haï cung caáp nhöõng vaät caàn duøng, cuõng laøm cho töï thaân khoâng maát lôïi ích toát ñeïp”. Luùc aáy, Kieàu-traàn-nhö ôû giöõa ñaïi chuùng ñeán thöa vôùi Ta: “Con coù theå thoï trì Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, haàu haï cung caáp, khoâng queân laøm nhöõng vieäc lôïi ích”. Ta baûo: “Naøy Kieàu-traàn-nhö! OÂng ñaõ giaø yeáu caàn phaûi coù ngöôøi haàu haï, sao laïi muoán haàu haï Ta?”.

Baáy giôø, Xaù-lôïi-phaát laïi thöa: “Con coù theå thoï trì taát caû lôøi daïy cuûa Phaät, cung caáp haàu haï, khoâng laøm moät vieäc laøm lôïi ích cuûa mình”. Ta baûo vôùi Xaù-lôïi-phaát: “OÂng ñaõ giaø yeáu caàn phaûi coù ngöôøi haàu haï, sao laïi muoán haàu haï Ta?”. Laàn löôït ñeán naêm traêm vò A-la- haùn, Ta ñeàu chaúng nhaän laøm thò giaû. Baáy giôø, Muïc-kieàn-lieân ôû trong ñaïi chuùng suy nghó: “Nay Ñöùc Nhö Lai khoâng nhaän naêm traêm Tyø- kheo laøm thò giaû. YÙ cuûa Phaät muoán ai laøm thò giaû ñaây?”. Suy nghó roài lieàn nhaäp chaùnh ñònh, bieát Ñöùc Nhö Lai muoán chaáp nhaän A-nan, roõ nhö maët trôøi môùi moïc, aùnh saùng chieáu nôi töôøng phía Taây. Thaáy vieäc aáy roài, lieàn xuaát ñònh, noùi vôùi Kieàu-traàn-nhö: “Naøy Ñaïi ñöùc! Toâi thaáy Ñöùc Nhö Lai muoán A-nan laøm thò giaû”. Baáy giôø Kieàu-traàn-nhö cuøng vôùi naêm traêm A-la-haùn ñeán choã A-nan noùi: “Naøy A-nan! Nay oâng neân laøm thò giaû cho Ñöùc Nhö Lai. Xin oâng nhaän vieäc aáy”. A-nan noùi: “Thöa chö Ñaïi ñöùc! Toâi thaät khoâng theå laøm thò giaû Ñöùc Nhö Lai. Vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai toân quyù nhö sö töû chuùa, nhö roàng, nhö löûa.

Nay toâi yeáu ñuoái laøm sao coù theå kham noåi”. Caùc Tyø-kheo noùi: “Naøy A-nan! OÂng neân nhaän lôøi chuùng toâi, haàu haï Ñöùc Nhö Lai thì ñöôïc lôïi ích lôùn”. Khuyeân baûo laàn thöù hai, laàn thöù ba cuõng nhö vaäy. A-nan noùi: “Thöa caùc Ñaïi ñöùc! Toâi cuõng khoâng caàu vieäc lôïi ích lôùn, thaät khoâng theå nhaän laøm thò giaû ñöôïc”. Baáy giôø Muïc-kieàn-lieân noùi: “A- nan! Nay oâng chöa bieát roõ”. A-nan noùi: “Thöa Ñaïi ñöùc! Xin noùi cho toâi roõ”. Muïc-kieàn-lieân lieàn noùi: “Ñöùc Nhö Lai ôû giöõa chuùng Taêng caàn thò giaû. Naêm traêm A-la-haùn ñeàu xin laõnh maø Ñöùc Nhö Lai khoâng baèng loøng. Toâi lieàn nhaäp ñònh thaáy Nhö Lai muoán oâng laøm thò giaû. Nay vì sao oâng chaúng chòu nhaän?”. A-nan nghe roài lieàn quì goái chaáp tay thöa: “Thöa chö Ñaïi ñöùc! Neáu coù vieäc nhö vaäy, xin Ñöùc Nhö Lai Theá Toân cho toâi ba ñieàu thænh nguyeän, toâi seõ vaâng leänh cuûa chö Taêng maø laøm thò giaû”. Muïc-kieàn-lieân hoûi: “Ba ñieàu thænh nguyeän ñoù laø gì?”. A-nan thöa: “Moät laø giaû söû Nhö Lai ñem y cuõ cho toâi thì toâi xin ñöôïc khoâng nhaän. Hai laø neáu Nhö Lai nhaän lôøi bieät thænh cuûa thí chuû thì cho pheùp toâi khoâng ñi theo. Ba laø cho pheùp toâi ra vaøo khoâng luaän laø giôø khaéc naøo. Ba vieäc naøy neáu Ñöùc Phaät cho pheùp, toâi seõ vaâng lôøi chö Taêng laøm thò giaû”. Luùc aáy, Kieàu-traàn-nhö cuøng naêm traêm vò Tyø- kheo ñeán choã cuûa Ta thöa: “Chuùng con ñaõ khuyeân Tyø-kheo A-nan, A-nan chæ xin ba ñieàu, neáu Phaät cho pheùp thì A-nan seõ vaâng theo”.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Luùc aáy Ta khen ngôïi A-nan: “Laønh thay! Laønh thay! Tyø-kheo A-nan ñaày ñuû trí tueä, thaáy tröôùc söï cô hieàm”. Vì sao? Vì seõ coù ngöôøi cho raèng A-nan vì y phuïc maø haàu haï Ñöùc Nhö Lai, neân A-nan xin pheùp khoâng nhaän y cuõ vaø khoâng theo Phaät thoï bieät thænh. Tyø-kheo A-nan ñaày ñuû trí tueä, bieát ra vaøo coù giôø thì khoâng theå laøm lôïi ích roäng lôùn cho boán boä chuùng, do ñoù A-nan caàu xin ra vaøo khoâng luaän giôø naøo. Naøy Kieàu-traàn-nhö! Ta chaáp nhaän ba thænh nguyeän cuûa A-nan. Luùc aáy, Muïc-kieàn-lieân trôû laïi baûo A-nan: “Toâi ñaõ ñem lôøi oâng baïch leân Ñöùc Phaät, Ñaáng Nhö Lai ñaïi töø ñaõ baèng loøng”. A-nan noùi: “Thöa Ñaïi ñöùc! Neáu Ñöùc Phaät ñaõ cho pheùp, toâi xin qua laøm thò giaû”.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Hôn hai möôi naêm, A-nan haàu haï Ta, coù ñuû taùm ñieàu khoâng theå nghó baøn. Nhöõng gì laø taùm ñieàu? Moät laø hôn hai möôi naêm haàu haï Ta, A-nan khoâng bao giôø theo Ta thoï bieät

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thænh. Hai laø töø khi thò giaû Ta ñeán nay khoâng nhaän y cuõ cuûa Ta. Ba laø töø khi thò giaû Ta ñeán nay khoâng bao giôø ñeán choã Ta khoâng phaûi thôøi. Boán laø töø khi thò giaû Ta ñeán nay tuy coøn ñuû phieàn naõo nhöng luùc theo Ta vaøo ra cung vua Saùt-lôïi, nhaø giaøu sang, doøng hoï lôùn thaáy caùc ngöôøi nöõ, vaø thieân nöõ, long nöõ khoâng heà sinh loøng duïc. Naêm laø töø khi thò giaû Ta ñeán nay thoï trì Möôøi hai boä loaïi kinh vaên cuûa Ta ñaõ noùi nghe qua moät laàn nhôù roõ, chaúng hoûi laïi; nhö nöôùc trong bình naøy roùt qua bình kia, chæ tröø moät laàn hoûi.

Naøy thieän nam! Thaùi töû Löu Ly gieát haïi doøng hoï Thích, phaù thaønh Ca-tyø-la. Luùc aáy, A-nan buoàn khoå khoùc loùc, ñeán choã Ta thöa: “Con cuøng vôùi Nhö Lai ñoàng sinh ôû thaønh naøy, ñoàng moät hoï Thích, taïi sao dung nhan cuûa Nhö Lai vaãn nhö thöôøng, coøn con thì tieàu tuïy. Luùc aáy Ta ñaùp: “Naøy A-nan! Vì Ta tu ñònh khoâng neân khoâng gioáng oâng”. Hôn ba naêm sau, A-nan laïi hoûi Ta: “Baïch Theá Toân! Con qua thaønh Ca-tyø-la kia töøng nghe Ñöùc Nhö Lai tu ñònh khoâng, vieäc ñoù laø hö hay thaät?”. Ta ñaùp: “Naøy A-nan! Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Nhö lôøi oâng noùi”. Saùu laø töø khi haàu haï Ta ñeán nay, tuy chöa ñöôïc tha taâm trí nhöng thöôøng bieát nhöõng chaùnh ñònh Nhö Lai nhaäp. Baûy laø töø khi haàu Ta ñeán nay, tuy chöa ñöôïc nguyeän trí maø coù theå bieát roõ chuùng sinh nhö vaäy ñeán choã Nhö Lai, hieän taïi coù theå chöùng ñöôïc boán quaû Sa- moân, hoaëc coù ngöôøi sau naøy seõ ñöôïc, coù ngöôøi laøm thaân ngöôøi, hoaëc laøm thaân trôøi. Taùm laø töø khi haàu Ta ñeán nay, nhöõng lôøi bí maät cuûa Nhö Lai ñeàu coù theå hieåu ñöôïc heát.

Naøy thieän nam! Tyø-kheo A-nan ñaày ñuû taùm ñieàu khoâng theå nghó baøn nhö vaäy. cho neân Ta goïi Tyø-kheo A-nan laø taïng ña vaên.

Naøy thieän nam! Tyø-kheo A-nan ñaày ñuû taùm phaùp, coù theå thoï trì ñaày ñuû Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Nhöõng gì laø taùm phaùp? Moät laø tín caên kieán coá, hai laø taâm yù chaát tröïc, ba laø thaân khoâng beänh khoå, boán laø thöôøng sieâng naêng tinh taán, naêm laø coù ñuû taâm nieäm, saùu laø taâm khoâng kieâu maïn, baûy laø thaønh töïu ñònh, tueä, taùm laø coù ñuû trí tueä do nghe phaùp maø sinh.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñeä töû thò giaû cuûa Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi teân laø A-thuùc-ca cuõng coù ñaày ñuû taùm phaùp nhö vaäy. Ñeä töû thò giaû cuûa

Ñöùc Phaät Thi-khí teân laø Sai-ma-ca-la, ñeä töû thò giaû cuûa Ñöùc Phaät Tyø- xaù-phuø teân laø Öu-ba-phieán-ñaø-ca-la, ñeä töû thò giaû cuûa Ñöùc Phaät Caâu- löu-toân teân laø Baït-ñeà, ñeä töû thò giaû cuûa Ñöùc Phaät Caâu-na-haøm Maâu- ni teân laø Toâ-ñaøn, ñeä töû thò giaû cuûa Ñöùc Phaät Ca-dieáp teân laø Dieäp-baø- maät-ña ñeàu cuõng ñaày ñuû taùm phaùp naøy. Nay A-nan thò giaû cuûa Ta cuõng coù ñuû taùm phaùp aáy, neân Ta goïi Tyø-kheo A-nan laø taïng ña vaên.

Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng noùi, trong ñaïi chuùng naøy tuy coù voâ löôïng voâ bieân Boà-taùt, nhöng caùc Boà-taùt naøy ñeàu coù troïng traùch ñoù laø ñaïi töø ñaïi bi. Nhôø nhaân duyeân töø bi nhö vaäy neân ai naáy ñeàu nhanh choùng ñieàu phuïc quyeán thuoäc vaø trang nghieâm töï thaân. Vì nhaân duyeân naøy neân sau khi Ta nhaäp Nieát-baøn, nhöõng vò naøy khoâng theå tuyeân thuyeát thoâng suoát Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Hoaëc coù Boà-taùt coù theå tuyeân thuyeát maø ngöôøi khoâng tin nhaän. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Tyø-kheo A-nan laø em cuûa Ta, haàu haï Ta ñeán nay ñaõ hôn hai möôi naêm, nhöõng phaùp ñöôïc nghe ñeàu thoï trì ñaày ñuû nhö nöôùc roùt vaøo moät caùi bình. Neân nay Ta coá yù hoûi A-nan ñang ôû ñaâu, muoán khieán A-nan thoï trì kinh Nieát-baøn naøy. Naøy thieän nam! Sau khi Ta Nieát-baøn, nhöõng phaùp maø Tyø-kheo A-nan chöa ñöôïc nghe thì Boà-taùt Hoaèng Quaûng coù theå truyeàn baù, nhöõng phaùp maø A-nan ñöôïc nghe thì töï mình coù theå tuyeân thuyeát.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Tyø-kheo A-nan nay ôû nôi khaùc, caùch ngoaøi ñaïi hoäi naøy möôøi hai do-tuaàn, ñang bò saùu vaïn boán ngaøn öùc thieân ma naõo loaïn, oâng neân ñeán ñoù noùi lôùn: “Taát caû caùc loaøi ma haõy laéng nghe! Laéng nghe! Nay Ñöùc Nhö Lai noùi Ñaïi Ñaø-la-ni, taát caû caùc haøng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma- haàu-la-giaø, ngöôøi cuøng loaøi phi nhaân, thaàn nuùi, thaàn caây, thaàn soâng, thaàn bieån, thaàn nhaø cöûa v.v… nghe teân thaàn chuù naøy ñeàu cung kính thoï trì. Möôøi haèng haø sa chö Phaät Theá Toân ñeàu cuøng tuyeân thuyeát Ñaø-la-ni naøy. Ñaø-la-ni naøy coù theå chuyeån thaân nöõ, töï bieát ñöôïc ñôøi tröôùc. Neáu giöõ naêm ñieàu: moät laø phaïm haïnh, hai laø khoâng aên thòt, ba laø khoâng uoáng röôïu, boán laø khoâng aên cay, naêm laø thích ôû choán vaéng veû thanh tònh vaø chí taâm, tin nhaän, ñoïc tuïng, bieân cheùp Ñaø-la-ni naøy thì neân bieát ngöôøi naøy seõ ñöôïc vöôït khoûi baûy möôi baûy öùc thaân xaáu aùc. Baáy giôø, Theá Toân lieàn noùi thaàn chuù:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–A ma leä, Tyø ma leä, Nieát ma leä, Moâng giaø leä, Heâ ma la, nhaõ kieät tyø, Tam maïn ña baït ñeà, Ta baø tha ta ñaøn ni, Baø la ma tha ta ñaøn ni, Ma na tö, A chuyeát ñeà, Tyø la kyø, Am ma laïi ñeâ, Baø lam di, Baø lam, Ma taù leä, Phuù neâ Phuù na ma noâ laïi ñeà.

Luùc aáy, Vaên-thuø-sö-lôïi töø Ñöùc Phaät laõnh thoï Ñaø-la-ni roài ñeán choã A-nan, ôû giöõa chuùng ma noùi laïi nhö vaày: “Naøy caùc ma vaø quyeán thuoäc haõy laéng nghe! Ta noùi chuù Ñaø-la-ni maø ta ñaõ laõnh thoï nôi Ñöùc Phaät”. Ma vöông nghe Ñaø-la-ni naøy roài lieàn phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, boû nghieäp ma vaø thaû A-nan. Vaên-thuø-sö-lôïi cuøng A-nan ñi ñeán choã Ñöùc Phaät. A-nan thaáy Phaät, chí taâm kính leã, lui ñöùng moät beân.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ngoaøi röøng Ta-la naøy coù moät Phaïm chí teân laø Tu-baït-ñaø, oâng aáy raát giaø, moät traêm hai möôi tuoåi, tuy chöùng ñöôïc naêm thaàn thoâng maø chöa boû kieâu maïn, ñöôïc ñònh Phi töôûng phi phi töôûng cho laø Nhaát thieát trí, chöùng ñöôïc Nieát-baøn. OÂng neân ñeán noùi vôùi Tu-baït-ñaø: “Nhö Lai ra ñôøi nhö hoa Öu-ñaøm, vaøo giöõa ñeâm nay Nhö Lai seõ nhaäp Nieát- baøn. Neáu coù vieäc caàn laøm thì neân laøm kòp thôøi, chôù ñeå ngaøy sau maø sinh loøng hoái haän”. A-nan! Lôøi cuûa oâng noùi, Tu-baït-ñaø nhaát ñònh seõ tin nhaän. Vì sao? Vì oâng thuôû quaù khöù ñaõ töøng naêm traêm ñôøi laøm con cuûa Tu-baït-ñaø, loøng yeâu thöông cuûa oâng aáy vaãn coøn, neân coù theå tin nhaän lôøi cuûa oâng.

Baáy giôø, A-nan vaâng lôøi Phaät, ñeán choã Tu-baït-ñaø noùi:

–Thöa nhaân giaû! Neân bieát Ñöùc Nhö Lai ra ñôøi nhö hoa Öu-ñaøm. Vaøo giöõa ñeâm nay Nhö Lai seõ nhaäp Nieát-baøn. Neáu coù vieäc caàn laøm neân laøm ñuùng thôøi, chôù ñeå ngaøy sau maø sinh loøng hoái haän.

Tu-baït-ñaø baûo:

–Laønh thay! A-nan! Nay toâi seõ ñeán choã Nhö Lai.

Luùc aáy, A-nan cuøng Tu-baït-ñaø trôû veà thaêm hoûi Ñöùc Phaät. Thaêm hoûi xong, Tu-baït-ñaø noùi:

–Thöa Cuø-ñaøm! Nay toâi muoán hoûi, xin Ngaøi ñaùp cho. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Tu-baït-ñaø! Nay ñaõ ñuùng luùc, tuøy yù oâng hoûi, Ta seõ phöông

tieän giaûi ñaùp cho oâng.

–Thöa Cuø-ñaøm! Coù caùc Sa-moân, Baø-la-moân noùi theá naøy: “Taát caû chuùng sinh thoï baùo khoå vui ñeàu theo nôi nghieäp ñaõ taïo ra ngaøy tröôùc. Do ñoù, neáu coù ngöôøi trì giôùi, tinh taán, thaân taâm chòu khoå thì coù theå phaù hoaïi ñöôïc nghieäp ngaøy tröôùc. Nghieäp cuõ ñaõ heát thì caùc khoå cuõng heát, caùc khoå ñaõ heát lieàn chöùng ñöôïc Nieát-baøn”. Nghóa naøy laø theá naøo?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu coù Sa-moân, Baø-la-moân noùi nhö vaäy thì Ta seõ vì thöông xoùt maø thöôøng ñeán choã ngöôøi aáy ñeå hoûi: “Naøy nhaân giaû! Quaû thaät oâng coù noùi nhö vaäy chaêng?”. Neáu vò aáy ñaùp: “Toâi coù noùi nhö theá. Vì sao? Thöa Cuø-ñaøm! Vì toâi thaáy coù caùc chuùng sinh laøm ñieàu aùc maø ñöôïc giaøu sang, thaân ñöôïc töï taïi, laïi thaáy ngöôøi laøm laønh maø ngheøo khoå thieáu thoán khoâng ñöôïc töï do. Laïi thaáy coù ngöôøi toán coâng söùc nhieàu tìm caàu maø khoâng ñöôïc, laïi thaáy coù keû khoâng caàu maø töï nhieân coù, laïi thaáy coù ngöôøi taâm töø bi khoâng saùt sinh laïi cheát yeåu, coù keû öa saùt sinh laïi soáng laâu, laïi thaáy coù ngöôøi tònh tu phaïm haïnh tinh taán trì giôùi ñöôïc giaûi thoaùt, coù ngöôøi laïi chaúng ñöôïc. Cho neân toâi noùi taát caû chuùng sinh chòu quaû baùo khoå vui ñeàu do nghieäp ñôøi tröôùc” thì, naøy Tu-baït-ñaø! Ta seõ hoûi ngöôøi aáy laø, hoï thaät coù thaáy nghieäp quaù khöù khoâng? Neáu thaáy thì nghieäp aáy nhieàu hay ít? Khoå haïnh hieän taïi phaù ñöôïc nhieàu hay ít? Coù theå bieát nghieäp naøy ñaõ heát hay chaúng heát? Nghieäp naøy ñaõ heát laø heát taát caû chaêng? Neáu vò aáy ñaùp laø “Toâi thaät khoâng bieát”, thì Ta seõ daãn thí duï cho hoï. Ví nhö coù ngöôøi thaân bò truùng muõi teân ñoäc. Quyeán thuoäc ngöôøi aáy môøi löông y ñeán ñeå nhoå muõi teân ñoäc, muõi teân ñoäc ñaõ ñöôïc nhoå roài, thaân ñöôïc an oån. Sau ñoù möôøi naêm, ngöôøi naøy coøn nhôù roõ vò löông y aáy ñaõ nhoå teân ñoäc cho mình, roài duøng thuoác thoa ñaép khieán mình ñöôïc laønh maïnh an vui. Caùc nhaân giaû ñaõ khoâng bieát ñöôïc nghieäp nhaân quaù khöù, thì laøm sao coù theå bieát ñöôïc khoå haïnh hieän taïi nhaát ñònh coù theå phaù ñöôïc nghieäp quaù khöù? Neáu vò aáy noùi: “Naøy Cuø-ñaøm! Cuõng coù nghieäp quaù khöù, côù sao laïi sieâng traùch nghieäp quaù khöù cuûa chuùng toâi! Thöa Cuø-ñaøm! Trong kinh cuõng noùi nhö vaày: Neáu thaáy coù ngöôøi giaøu sang töï taïi, neân bieát ngöôøi naøy ñôøi tröôùc thích boá thí. Nhö vaäy khoâng goïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laø nghieäp quaù khöù chaêng”, thì Ta laïi ñaùp: “Naøy nhaân giaû! Bieát nhö vaäy goïi laø bieát so saùnh chöù khoâng goïi laø bieát chaân thaät. Trong phaùp Phaät cuûa Ta, hoaëc coù luùc do nhaân maø bieát quaû, hoaëc coù luùc do quaû maø bieát nhaân. Trong phaùp Phaät cuûa Ta coù nghieäp quaù khöù, coù nghieäp hieän taïi. Caùc oâng thì khoâng nhö vaäy chæ coù nghieäp quaù khöù maø khoâng coù nghieäp hieän taïi. Phaùp cuûa caùc oâng khoâng do nôi phöông tieän maø ñoaïn nghieäp. Phaùp cuûa Ta khoâng nhö vaäy, do phöông tieän maø ñoaïn nghieäp. Giaùo phaùp cuûa caùc oâng cho raèng nghieäp heát thì heát khoå. Giaùo phaùp cuûa Ta khoâng phaûi vaäy, maø phieàn naõo heát, nghieäp heát thì khoå heát. Do ñoù Ta cheâ traùch nghieäp quaù khöù cuûa caùc oâng”. Neáu vò aáy noùi: “Thöa Cuø-ñaøm! Toâi thaät khoâng bieát, toâi thoï laõnh lôøi aáy töø thaày cuûa toâi, khoâng phaûi loãi cuûa chuùng toâi”, thì Ta baûo: “Naøy nhaân giaû! Thaày cuûa oâng laø ai?”. Neáu vò aáy ñaùp laø Phuù-lan-na, thì Ta laïi baûo: “Tröôùc kia sao oâng khoâng thöa hoûi cho roõ raøng laø Ñaïi sö thaät bieát nghieäp quaù khöù khoâng. Neáu thaày oâng baûo, ta khoâng bieát thì taïi sao oâng laïi nhaän laáy lôøi aáy. Neáu thaày caùc oâng baûo laø bieát thì neân hoûi: Nhaân laø haï khoå, coù thoï trung vaø thöôïng khoå chaêng? Nhaân laø trung khoå thì coù thoï haï vaø thöôïng khoå chaêng? Nhaân laø thöôïng khoå thì coù thoï trung vaø haï khoå chaêng? Neáu ñaùp laø khoâng thì laïi hoûi: Sao thaày laïi cho raèng quaû baùo khoå vui chæ do nghieäp quaù khöù maø chaúng phaûi laø nghieäp hieän taïi? Laïi neân hoûi: Khoå hieän taïi, quaù khöù coù chaêng? Neáu quaù khöù coù thì nghieäp quaù khöù ñeàu ñaõ döùt heát maø neáu ñaõ döùt heát thì taïi sao laïi thoï thaân ngaøy nay? Neáu quaù khöù khoâng coù chæ coù hieän taïi thì vì sao laïi noùi chuùng sinh khoå vui ñeàu do nghieäp quaù khöù?ù”.

Naøy nhaân giaû! Neáu bieát khoå haïnh hieän taïi coù theå phaù hoaïi nghieäp quaù khöù thì laáy gì ñeå phaù khoå haïnh hieän taïi? Neáu khoâng phaù ñöôïc thì khoå laø thöôøng, neáu khoå laø thöôøng sao laïi noùi raèng ñöôïc giaûi thoaùt khoå? Neáu laïi coù haïnh nghieäp phaù hoaïi khoå haïnh thì quaù khöù ñaõ heát taïi sao coù khoå? Naøy nhaân giaû! Nhö vaäy khoå haïnh coù theå laøm cho nghieäp vui thoï laáy quaû khoå chaêng? Laïi laøm cho nghieäp khoå thoï laáy quaû vui chaêng? Coù theå khieán cho nghieäp khoâng khoå, khoâng vui khoâng thoï quaû chaêng? Coù theå khieán cho quaû baùo hieän taïi thaønh quaû baùo ñôøi keá chaêng? Coù theå khieán cho quaû baùo ñôøi keá laøm quaû baùo hieän taïi chaêng? Laøm cho hai baùo naøy thaønh khoâng baùo chaêng? Coù

theå laøm cho ñònh baùo thaønh khoâng baùo chaêng? Coù theå laøm cho khoâng baùo thaønh ñònh baùo chaêng? Neáu vò aáy ñaùp: “Thöa Cuø-ñaøm! Khoâng theå ñöôïc”, thì Ta seõ baûo: Naøy nhaân giaû! Neáu nhö khoâng theå ñöôïc thì vì sao caùc oâng laïi chòu khoå haïnh nhö vaäy? Naøy nhaân giaû! Neân bieát quyeát ñònh coù nghieäp quaù khöù vaø nhaân duyeân hieän taïi. Do ñoù neân Ta noùi nhaân phieàn naõo maø sinh ra nghieäp, nhaân nghieäp maø chòu quaû baùo. Naøy nhaân giaû! Neân bieát raèng taát caû chuùng sinh coù nghieäp quaù khöù, coù nhaân hieän taïi, chuùng sinh tuy coù nghieäp soáng laâu quaù khöù nhöng caàn phaûi nhôø nhaân duyeân aên uoáng hieän taïi. Naøy Nhaân giaû! Neáu noùi chuùng sinh thoï khoå, thoï vui quyeát ñònh do nôi nhaân duyeân cuûa nghieäp quaù khöù, thì vieäc ñoù khoâng ñuùng. Vì sao? Naøy nhaân giaû! Ví nhö coù ngöôøi tröø ñöôïc keû thuø cho nhaø vua, do ñoù maø ñöôïc vua ban cho nhieàu cuûa caûi chaâu baùu, nhôø cuûa caûi chaâu baùu maø hieän taïi ñöôïc sung söôùng. Ngöôøi naøy hieän taïi taïo nhaân sung söôùng neân thoï quaû baùo sung söôùng. Ví nhö coù ngöôøi gieát cheát Thaùi töû yeâu quyù cuûa vua, do ñoù neân phaûi bò maát maïng, ngöôøi naøy hieän taïi taïo nhaân khoå neân phaûi chòu quaû baùo khoå. Naøy nhaân giaû! Taát caû chuùng sinh hieän taïi do boán ñaïi, thôøi tieát, ñaát ñai, daân chuùng maø thoï khoå thoï vui. Vì theá Ta noùi taát caû chuùng sinh khoâng hoaøn toaøn nhaân nôi nghieäp quaù khöù maø thoï khoå, thoï vui. Naøy nhaân giaû! Neáu do söùc cuûa nhaân duyeân döùt nghieäp maø ñöôïc giaûi thoaùt, thì taát caû Thaùnh nhaân chaúng ñöôïc giaûi thoaùt. Vì sao? Vì boån nghieäp quaù khöù cuûa taát caû chuùng sinh laø voâ thæ voâ chung. Do ñoù neân Ta noùi luùc tu taäp Thaùnh ñaïo, thì Thaùnh ñaïo naøy coù theå ngaên nghieäp voâ thæ voâ chung. Naøy nhaân giaû! Neáu chòu khoå haïnh maø ñöôïc ñaéc ñaïo thì taát caû loaøi suùc sinh leõ ra ñeàu ñaéc ñaïo. Do ñoù tröôùc phaûi ñieàu phuïc taâm maø khoâng ñieàu phuïc thaân. Do ñoù neân trong kinh Ta noùi: Ñoán chaët röøng naøy chôù ñoán chaët caây. Vì sao? Vì do nôi röøng sinh ra sôï chaúng phaûi do nôi caây. Muoán ñieàu phuïc thaân tröôùc heát phaûi ñieàu phuïc taâm. Taâm duï nhö röøng, thaân duï nhö caây.

Tu-baït-ñaø noùi:

–Baïch Theá Toân! Toâi ñaõ ñieàu phuïc taâm tröôùc roài. Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nay oâng laøm theá naøo coù theå ñieàu phuïc taâm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tröôùc?

Tu-baït-ñaø noùi:

–Baïch Theá Toân! Tröôùc heát con suy nghó raèng duïc laø voâ thöôøng, khoâng vui, khoâng tònh; quaùn saéc laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh; quaùn nhö vaäy roài, ñoaïn döùt phieàn naõo coõi Duïc; ñaït ñöôïc saéc xöù. Do ñoù goïi laø tröôùc ñieàu phuïc taâm. Laïi nöõa, quaùn saéc laø voâ thöôøng, nhö muït nhoït, nhö gheû lôû, nhö thuoác ñoäc, nhö muõi teân, thaáy khoâng saéc laø thöôøng thanh tònh vaéng laëng. Quaùn saùt nhö vaäy roài phieàn naõo saéc giôùi heát, chöùng ñöôïc khoâng saéc xöù. Do ñoù, goïi tröôùc laø ñieàu phuïc taâm. Laïi nöõa, quaùn töôûng laø voâ thöôøng nhö muït nhoït, gheû lôû, thuoác ñoäc, muõi teân, quaùn nhö vaäy roài chöùng ñöôïc Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Phi töôûng phi phi töôûng xöù naøy laø nhaát thieát trí vaéng laëng thanh tònh, khoâng bò ñoïa laïc, thöôøng haèng baát bieán. Do ñoù, toâi coù theå ñieàu phuïc taâm cuûa mình.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! OÂng laøm theá naøo coù theå ñieàu phuïc ñöôïc taâm? Ñònh Phi töôûng phi phi töôûng maø oâng ñang sôû ñaéc vaãn coøn goïi laø töôûng. Nieát-baøn laø voâ töôûng, sao oâng cho raèng chöùng ñöôïc Nieát-baøn? Naøy thieän nam! Tröôùc oâng ñaõ coù theå cheâ traùch töôûng thoâ, nay taïi sao laïi tham tröôùc töôûng teá? Vì khoâng bieát cheâ traùch Phi töôûng phi phi töôûng xöù nhö vaäy neân goïi laø töôûng nhö muït nhoït, nhö gheû lôû, nhö thuoác ñoäc, nhö muõi teân.

Naøy thieän nam! Thaày cuûa oâng laø Uaát-ñaàu-lam-phaát thoâng minh, caên taùnh lanh lôïi coøn khoâng theå döùt ñöôïc Phi töôûng phi phi töôûng xöù neân phaûi thoï thaân aùc, huoáng gì laø nhöõng keû khaùc!

–Baïch Theá Toân! Laøm theá naøo coù theå ñoaïn döùt taát caû caùc coõi?

–Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi naøo quaùn ñöôïc thaät töôùng thì coù theå döùt taát caû caùc coõi.

–Baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø thaät töôùng?

–Naøy thieän nam! Töôùng cuûa voâ töôùng goïi laø thaät töôùng.

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø töôùng cuûa voâ töôùng?

–Naøy thieän nam! Taát caû caùc phaùp khoâng coù töôùng töï, töôùng tha, khoâng coù töôùng töï tha, khoâng coù töôùng voâ nhaân, khoâng coù töôùng taùc,

khoâng coù töôùng thoï, khoâng coù töôùng ngöôøi laøm, khoâng coù töôùng ngöôøi nhaän, khoâng coù töôùng phaùp phi phaùp, khoâng coù töôùng nam nöõ, khoâng coù töôùng só phu, khoâng coù töôùng vi traàn, khoâng coù töôùng thôøi tieát, khoâng töôùng vì mình, khoâng töôùng vì ngöôøi, khoâng coù töôùng vì mình vaø vì ngöôøi, khoâng coù töôùng coù, khoâng coù töôùng khoâng, khoâng töôùng sinh, khoâng töôùng sinh giaû, khoâng töôùng nhaân, khoâng töôùng nhaân cuûa nhaân, khoâng töôùng quaû, khoâng coù töôùng quaû cuûa quaû, khoâng töôùng ngaøy ñeâm, khoâng töôùng saùng toái, khoâng töôùng thaáy, khoâng töôùng ngöôøi thaáy, khoâng töôùng nghe, khoâng töôùng ngöôøi nghe, khoâng töôùng bieát, khoâng töôùng ngöôøi bieát, khoâng töôùng Boà-ñeà, khoâng töôùng ngöôøi chöùng ñaéc Boà-ñeà, khoâng töôùng nghieäp, khoâng töôùng sinh nghieäp, khoâng töôùng phieàn naõo, khoâng töôùng sinh phieàn naõo.

Naøy thieän nam! Nhöõng töôùng nhö vaäy tuøy theo choã dieät goïi laø töôùng chaân thaät. Naøy thieän nam! Taát caû caùc phaùp ñeàu laø hö giaû, tuøy theo choã dieät maø goïi laø thaät, goïi laø thaät töôùng, goïi laø phaùp giôùi, goïi laø trí roát raùo, goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá, goïi laø ñeä nhaát nghóa khoâng.

Naøy thieän nam! Töôùng aáy laø phaùp giôùi, laø trí roát raùo, ñeä nhaát nghóa ñeá, ñeä nhaát nghóa khoâng. Ngöôøi trí baäc haï quaùn thì chöùng ñöôïc Thanh vaên Boà-ñeà, ngöôøi trí baäc trung quaùn thì chöùng ñöôïc Duyeân giaùc Boà-ñeà, ngöôøi trí baäc thöôïng quaùn thì chöùng ñöôïc Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc Ñöùc Phaät giaûng noùi phaùp naøy coù möôøi ngaøn Boà-taùt chöùng ñöôïc nhaát sinh thaät töôùng, moät vaïn naêm ngaøn Boà-taùt chöùng ñöôïc nhò sinh phaùp giôùi, hai vaïn naêm ngaøn Boà-taùt chöùng ñöôïc trí taát caûnh. Ba vaïn naêm ngaøn Boà-taùt ngoä ñeä nhaát nghóa ñeá; ñeä nhaát nghóa ñeá naøy cuõng goïi laø ñeä nhaát nghóa khoâng, cuõng goïi laø Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm. Laïi coù boán vaïn naêm ngaøn Boà-taùt chöùng ñaéc Tam-muoäi Hö khoâng, Tam-muoäi Hö khoâng naøy cuõng goïi laø Tam-muoäi Quaûng ñaïi, Tam-muoäi Trí aán; naêm vaïn naêm ngaøn Boà-taùt chöùng Nhaãn baát thoaùi, Nhaãn baát thoaùi naøy cuõng goïi laø Nhaãn nhö phaùp, cuõng goïi laø nhö Phaùp giôùi; saùu vaïn naêm ngaøn Boà-taùt ñaéc Ñaø-la-ni, Ñaø-la-ni naøy cuõng goïi laø Ñaïi nieäm taâm, laø Trí voâ ngaïi; baûy vaïn naêm ngaøn Boà-taùt ñaéc Tam- muoäi Sö töû hoáng, Tam-muoäi Sö töû hoáng naøy cuõng goïi laø Tam-muoäi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Kim cang, laø Tam-muoäi Nguõ trí aán; taùm vaïn naêm ngaøn Boà-taùt chöùng ñaéc Tam-muoäi Bình ñaúng, Tam-muoäi Bình ñaúng naøy cuõng goïi laø Ñaïi töø, Ñaïi bi; voâ löôïng haèng haø sa chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng; voâ löôïng haèng haø sa chuùng sinh phaùt taâm Duyeân giaùc; voâ löôïng haèng haø sa chuùng sinh phaùt taâm Thanh vaên; hai vaïn öùc ngöôøi nöõ, thieân nöõ ñöôïc chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam; Tu-baït-ñaø chöùng quaû A-la-haùn.

